

日本の職人展

そごう千葉店6階=催事場 **前半** ◎8月26日(水)~9月1日(火) **後半** ◎9月2日(水)~7日(月)

※9月1日(火)・7日(月)は午後5時閉場 ※一部、日本以外の国(地域)で生産または原材料を使用した商品もございます。

～暮らしを楽しむ職人技～

使い込むほどに味わいが増す、職人の木工細工



通期

【岩手】

マルイ造形家具工業

南部箆笥

民芸箆笥の製作技術を駆使して作った和風モダンのダイニングセット。

①ダイニング火鉢セット(オニグルミ材、テーブル約幅105×奥行き105×高さ66cm、椅子約幅56×奥行き56×高さ87(座面高40、cm) 1,496,000円

ご購入特典 ●送料無料 ●電熱器または火鉢セットをサービス ●既存ダイニングセット無料引取

家の中でも庭でもご使用になれる組立式の囲炉裏。分解できるのでお手入れが楽にできます。

②七輪囲炉裏(蓋付き、スタンド付き) (クワ材、ウレタン樹脂塗装、約幅75×奥行き75×高さ19.5cm) 126,500円

※受注生産にて承ります。納品は約5ヶ月後となります。



お出かけに身につけたい職人の技



上品な足元を彩る、おしゃれな一足です。

通期 【兵庫】arui_toe(あるいとう)

軽量モカシンシューズ

アルコベニー(牛革、21.5~28cm)..... 17,600円から



上品な輝きを添え、存在感あるサイズ感で胸元を華やかに演出します。

通期

【山梨】小田切製作所

山梨伝統研磨細工

K18オパール3石×

オニキスペンダントトップ

(オパール:各約0.5×0.4cm、オニキス:約2.7×1.8cm、ダイヤモン0.08ct)

..... 165,000円[限定2点]



温もりのある色合いで、滑らかな肌触りの象牙ネックレス。

通期

【千葉】前川象牙店

象牙加工

ネックレス(約51cm)

66,000円[現品限り]



脱ぎ履き楽々、幅広やわらか設計で履きやすいニューカー。

前半

【兵庫】Belle&Sofa やさしい靴工房 婦人靴

マグネットストラップスニーカー

(人皮革、21~25.5cm)..... 14,960円

特別国際種事業者番号 第01009号 前川象牙店 千葉県千葉市花見川区相井1-15-2 代表者 前川徹太郎 その子の芳及びその加工品 満了日2031年5月31日



軽くて丈夫なクロコダイルとオーストリッチのカジュアルなバッグ。

前半

【神奈川】修助

手づくり

爬虫類バッグ

オーストリッチ&

クロコダイル

コンビメッシュ

ハンドバッグ

(約縦21×横28×マチ13cm) 99,000円



翡翠の緑が鮮やかな勾玉ペンダント。

前半

【新潟】

青木商事ひすい工芸

糸魚川産翡翠勾玉

ペンダント

(約縦3.2×横2.2×厚さ1.4cm、

ひも約70cm)..... 253,000円[現品限り]



肌触りの良い綿生地の七分袖Tシャツ。

前半 【北海道】染織アトリエKazuおたる織物

七分袖Tシャツ(綿100%)

(M)..... 7,920円[現品限り]

(L)..... 8,470円[現品限り]



可愛いだけでなく、防水性・保温保冷性・耐衝撃性があるので、保冷ランチャックとしても使用できます。

前半 【東京】ヘリテジ

軽くて洗える防水バッグ

①シマエナガボーチ(ウエストスーツ素材ネオプレンゴム・ナイロン、約縦13×横11×マチ17cm)..... 6,160円[限定10点]

②ハシヒロコウボーチ(ウエストスーツ素材ネオプレンゴム・ナイロン、約縦30×横10×マチ17cm)..... 10,450円[限定10点]

家で楽しむ、本格な技



馬毛の柔らかいところを使用しているので生地を傷めることなくお手入れできます。

前半

【東京】宇野刷毛ブラシ製作所

向島手植えブラシ

洋服ブラシ スリムハンドル型

(往:馬毛・約幅3.5×長さ27cm)

..... 16,500円[限定10点]



通期

【大分】杵築焼司窯こますり

ゴマすり(小) (陶器、直径約12.5cm)..... 3,630円



芥子粒のように小さいという意味のミニチュアサイズの雛人形。

前半 【福岡】後藤博多人形 博多人形

芥子雛(粘土素焼、人形約1.5cm)..... 38,500円

安来銅白紙を使用した、切れ味が良く研ぎやすいのみのセットです。

前半 【新潟】河清刃物工業 越後与板打刃物

木彫細工のみ10本組

(安来銅白紙)..... 22,000円[限定3セット]

※お手持ちの包丁・彫刻刀の研ぎ承ります。(有料)



※お手持ちの包丁の研ぎ承ります。(有料)

錆びにくく、無駄のないシンプルなデザインで、切れ味が良く持ちやすい包丁。

前半 【京都】義定刃物 京刃物

高雄三徳

(特殊鋼、刃渡り約18cm)..... 17,600円[限定8点]



豊のゴザの目をイメージしたデザイン。装飾美と実用性を兼ね備えた逸品です。

前半 【東京】長澤製作所

鍛金

銅製急須 丸型(大)つる手付き タテゴザ目

(鋼、約縦16(つる手含む)×横15(クチ含む)cm、容量200ml)

..... 36,300円[限定3点]



※お手持ちの和楽器の修理・加工を承ります。(有料)

前半 【埼玉】那須邦楽器 和楽器

①紅木三味線(明物)..... 220,000円[限定3点]

②総桐くり甲琴(13絛)..... 495,000円[限定3点]

③高級竹管尺八

(完全調律)..... 88,000円より[限定3点]



粉含みのいい山羊毛を使用したパウダーブラシはお肌を艶やかに仕上げます。

前半 【広島】竹宝堂 熊野化粧筆

化粧筆4本セット(パウダー・山羊毛、チーク馬、アイシャドウ・馬、リップイタチ)

..... 15,400円[限定10点]



前半【東京】匠の会ひねもす
縁起名前札・開運小植
開運の小植
(真鍮、紐・レーヨン、約2.7×1.8cm)…………… 1,650円



前半【千葉】柏ビーズ **ビーズ細工**
ビーズ刺繍手提げ
(ガラスビーズ、約縦27×横18×マチ8.5cm)
…………… 1,100,000円[現品限り]



前半
【神奈川】ちりめん中田
ちりめん
オフタートルブラウス
(ポリエステル95%・綿5%、
フリーサイズ)
…… 29,700円[限定2点]



前半【三重】衣の詩
和布創作服
しじら織りコート(麻100%、L)
…… 291,500円[現品限り]



前半
【静岡】和染大橋染工房**型絵染**
遠州織新作ジャケット
(綿100%、フリーサイズ)
…………… 55,000円[現品限り]



前半
【群馬】中田屋 **藍染絞**
藍染ブラウス(綿100%、フリーサイズ)
…………… 38,500円[現品限り]



前半
【埼玉】工房樹空
銘木ステッキ
銘木ステッキ
(紳士用・婦人用)
(蝦夷山桜、サイズ各種)
…………… 各43,780円



前半【岡山】加茂繊維 **着る岩盤浴**
ウエストウォーマー
(ポリエステル58%・綿38%・ポリウレタン4%、ブラック・
グレー・ピンクベージュ・ネイビー)
(S・M・L)…………… 4,400円 (LL)…………… 4,950円



通期【福岡】もめんの華**鍋島緞通**
鍋島緞通 蟹牡丹文緑七宝
(綿100%、約95×191cm)…………… 1,056,000円



通期
【熊本】メルドレス**刺子の創作服**
刺子入りかすりシャツ
(綿100%)
…………… 132,000円[現品限り]



前半
【神奈川】
ラグデザイン
ワークス
ロボット
アクセサリ
ROBOKOBO
ネックレス
(ぶら下がりの
タイプ 月)
(真鍮・サージカル
ステンレス・クリスタル
ガラス等、本体約4cm、
チェーン約50cm)
…… 16,500円
[限定5点]

日本の職人展 そのほかの展覧

通期の展覧
◎8月26日(水)～9月7日(月)
※9月1日(火)・7日(月)は午後5時閉場

【岩手】岩手県産 **岩谷堂筆筒**
【福島】かねはち **会津桐工芸**
【埼玉】ジュエル・ケイ **オパールジュエリー**

【東京】石川べっ甲製作所 **べっ甲細工**
【東京】Yuu **手づくりニット**
【東京】浅草前川印傳 **浅草印傳**

【長野】ヤマダイ大藏 **南木曽ろくろ細工**
【三重】ウラケイパール **伊勢志摩真珠**
【大阪】もとむら念珠工房 **念珠**

【高知】貝崎珊瑚加工所 **さんご細工**
【愛媛】天成真珠 **宇和海津島真珠**
【鹿児島】九州銘木 **屋久杉木工**

期間限定

たんす屋バザール in 千葉

MARUYAMA KYOUSAI GROUP

× たんす屋 TANSU-YA

【主催・販売】まるやま・京彩グループ

展示即売会 **8月26日(水)～9月7日(月)** 午前10時～午後8時(最終受付・午後7時) **そごう千葉店 6階 = 催事場**

七五三

新品も
リユースも
そろって
います

New 浴衣 YUKATA

半巾帯・兵児帯
その他小物

夏物購入の
ラストチャンス

振袖

お得に
選び放題

新作&リユース
振袖大集合

きものリメイクブランド

Kinuwa 絹彩
REMADE KIMONO
ATELIER

伝統から生まれる新たな彩り

ジュエリーリメイク
by Yoshiki
おかげさまで
4周年
ANNIVERSARY

～Remake～ リメイク
眠っていたジュエリーが新たなデザインで生まれ変わります。

Before

ジュエリーリメイク
by Yoshiki
千葉店
LINE公式
アカウント

クーポンをチェック

LINE友だち登録で下記のクーポン配布中!

ジュエリーリメイク・リペアを

特別価格にて承ります

ジュエリーリメイク & オーダー アクセサリー修理専門常設店

ジュエリーリメイク&ジュエリーリペアフェア

■会期:8月26日(水)～9月7日(月) ■お問い合わせ:電話043(241)8888〈直通〉

■会場:そごう千葉店 3階=ジュエリー リメイク by Yoshiki

ダイヤモンドルース(裸石)特別販売会

特別価格にてご奉仕いたします。

～Repair～ 修理

ネックレスの通し替え

●通し替え
(40珠あたり) 3,300円から

●留め金具 5,500円から

石の留め直し

●中石留め 5,500円から

●脇石留め 3,300円から

指輪の修理

●サイズアップ 11,000円から

●サイズダウン 6,600円から

チェーンの修理

●チェーン切れのロー付け 4,400円から

●磨き直し 5,500円から

※素材やデザインによっては承りできない場合がございます。
※有名ブランド品の場合はお断りする場合がございます。

※表示価格は本体価格に10%の消費税額を加えた「お支払い総額(税込価格)」となっております。※数量に限りがある商品もございますので、品切れの際はご容赦ください。※写真と実物では色・素材感などが異なる場合がございます。※掲載写真は一部を除きイメージです。
そごう千葉店 郵便番号260-8557 千葉市中央区新町1000番地 電話043(245)2111大代表 ■8・9月は休まず営業いたします。営業時間:午前10時～午後8時 <10階レストラン街:午前11時～午後10時>
※やむを得ない事情により、営業日・営業時間、また各種催しやサービスについて一部内容の変更などが発生する場合がございます。くわしくは、そごう千葉店ホームページをご確認ください。情報が変わった場合は、随時更新いたします。

[広告主] 株式会社 相澤企画 埼玉県さいたま市大宮区下町2-18TS-3ビル1階 電話048(658)3000